



# AngelEye

by FireAngel

CE 18  
0359-CPR-00690  
EN 14604:2005 + AC:2008  
Détecteur de fumée  
DOP: FSTDOP18005

18 LHK0191  
EN50291-1:2010+A1:2012  
EN14604:2005+AC:2008

## MANUEL UTILISATEUR DU DÉTECTEUR COMBINÉ DE FUMÉE ET DE CO SCB10-AE

À des fins de conformité, vérifiez la réglementation locale relative à la construction et à la sécurité incendie applicable pour votre logement. Cet appareil doit être installé par une personne compétente, capable de procéder à l'installation en respectant les instructions.

Ce détecteur de fumée satisfait aux exigences minimales pour logements unifamiliaux dans des immeubles anciens ou neufs. Il n'est pas conçu pour une utilisation non-résidentielle, commerciale ou industrielle.

Les détecteurs combinés de fumée (optique) et de CO sont adaptés pour détecter les feux couvant lentement. Comme tous les autres détecteurs de fumée optiques, ils peuvent se déclencher en présence de vapeur d'eau. Il est donc recommandé de ne pas les placer à proximité des salles de bain.

Pour une alerte précoce, nous recommandons d'installer des détecteurs de fumée dans toutes les pièces où la température est comprise entre 0°C et 40°C. Toute exposition prolongée à des températures hors de cette plage peut réduire la durée de vie du produit.

**Support technique**  
En ligne : [www.angeleye.com](http://www.angeleye.com)  
E-mail : [supporttechnique@fireangeltech.com](mailto:supporttechnique@fireangeltech.com)  
Téléphone : 0800 940 078

© FireAngel Safety Technology Limited  
Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ, Royaume-Uni.  
[www.fireangeltech.com](http://www.fireangeltech.com)

**Note : Ce manuel utilisateur est aussi disponible en grandes lettres et sous d'autres formats. Envoyez un e-mail à [supporttechnique@fireangeltech.com](mailto:supporttechnique@fireangeltech.com).**

## 2. INSTALLATION

**AVERTISSEMENT ! Afin d'éviter tout risque de blessure, cet appareil doit être solidement fixé au plafond/mur conformément aux consignes de montage.**

- 2a** Installez la plateforme de montage au plafond ou au mur à l'aide des vis fournies.
- 2b** Placez le détecteur contre la plateforme de montage puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'activer.
- 2c** Appuyez sur le bouton Test/☛. L'alarme retentit à puissance réduite.
- Appuyez sur le bouton Test/☛ pendant environ 10 secondes : le détecteur émet une alarme d'une puissance sonore normale de 85 dB.

**LE DÉTECTEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ SUR SA PLATEFORME DE MONTAGE AFIN DE POUVOIR DÉCLENCHER UNE ALARME.**

Après activation, les voyants lumineux (LED) tricolores (vert/orange/rouge) s'allument brièvement et le dispositif émet un bip. La LED verte sur l'avant du détecteur clignote alors pendant 40 secondes. Ensuite, la LED verte doit clignoter une fois toutes les 40 secondes (environ) pour indiquer que le détecteur est actif.

La séquence de son de test du détecteur est un cycle répété de 3 bips longs suivi de 1,5 seconde de silence, puis 4 bips rapides suivi de 5 secondes de silence. La LED rouge clignote selon la même séquence.

Ce détecteur de CO ne doit pas se substituer à une installation, un usage et une maintenance appropriés des appareils à combustion (y compris des systèmes adaptés de ventilation et d'évacuation), pas plus qu'au ramonage des conduits de cheminée.

## 4. ALERTE FEU

**N'IGNOREZ JAMAIS UNE ALERTE. EN CAS DE DOUTE SUR LA CAUSE D'UNE ALERTE, PARTEZ SYSTÉMATIQUEMENT DU PRINCIPE QU'IL S'AGIT D'UN INCENDIE RÉEL.**

**Le détecteur de fumée est prioritaire si de la fumée et du monoxyde de carbone sont présents simultanément.**

- 4a** La séquence d'alerte du détecteur de fumée est un cycle répété de 3 bips longs suivi de 1,5 seconde de silence. La LED rouge clignote selon la même séquence.
- LED rouge : ● ● ● --- 1,5 s --> ● ● ●  
Signal sonore : ☛ ☛ ☛ --- 1,5 s --> ☛ ☛ ☛

L'alarme sonore du détecteur retentit d'abord pendant 10 secondes à une puissance acoustique réduite puis atteint sa puissance sonore normale de 85dB.

- 4b** **SORTEZ IMMÉDIATEMENT.** Restez près du sol, couvrez votre bouche avec un chiffon et continuez de respirer tout en rampant vers une issue de secours.
- 4c** Touchez les portes afin de déterminer si elles sont chaudes avant de les ouvrir : le feu peut s'être développé derrière. Si nécessaire, empruntez une autre sortie.
- 4d** **RESTEZ HORS** du bâtiment. Ne revenez jamais dans un bâtiment en flammes pour quelque raison que ce soit.
- 4e** **APPELEZ LES POMPIERS.** Composez le numéro des secours depuis l'extérieur du bâtiment.

**En cas d'incendie, un plan d'évacuation préparé et pratiqué peut s'avérer vital. Etudiez les conseils suivants :**

- Assurez-vous que tout le monde est familiarisé avec le signal d'alarme.
- Maintenez toutes les fenêtres et portes fermées sauf à des fins d'évacuation.
- Déterminez un point de rencontre suite à une évacuation.
- N'attendez pas qu'un incendie se déclare pour préparer un plan d'évacuation et vous y entraîner : Préparez un plan des lieux et répétez souvent les exercices d'évacuation.

## 6. FONCTION SILENCE - DÉTECTEUR DE FUMÉE UNIQUEMENT

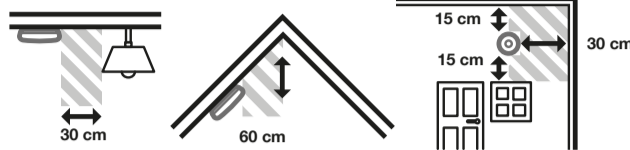
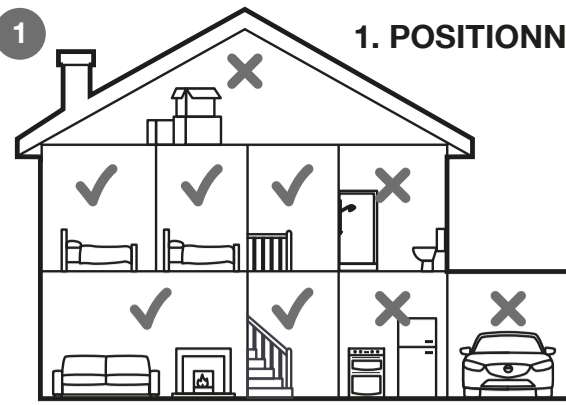
**En cas d'alerte intempesive avérée, le détecteur peut être mis temporairement en sourdine.**

- 6a** Appuyez sur le bouton Test/☛.
- 6b** Le détecteur devient silencieux pendant 10 minutes mais la LED rouge continue de clignoter.

Les détecteurs combinés de fumée et de CO peuvent réagir aux fumées de cuisson ou autres situations non dangereuses. Votre détecteur intègre la technologie « Silence ». En cas d'alerte intempesive avérée, vous pouvez temporairement le mettre en sourdine en appuyant sur le bouton Test/☛. Votre détecteur revient automatiquement à sa sensibilité maximale après 10 minutes.

**N'IGNOREZ JAMAIS UNE ALARME.** Si une alarme retentit, cela indique une situation potentiellement dangereuse. Ne l'ignorez pas. Ignorer une alarme peut entraîner des blessures ou la mort. Si votre détecteur retentit mais que vous n'êtes pas absolument certain de l'origine de l'alerte, faites immédiatement sortir tout le monde du logement.

## 1. POSITIONNEMENT



Votre détecteur combiné de fumée et CO convient pour une installation dans les pièces suivantes : palier, entrée, chambre à coucher, séjour et salle à manger.

Veillez à installer le détecteur dans les chambres à coucher ou dans le couloir desservant les chambres. Si les chambres sont éloignées les unes des autres, prévoyez un détecteur pour chacune d'entre elles.

Si le détecteur est situé dans la même pièce qu'un appareil à combustion, positionnez-le à 3 m de la source potentielle de CO.

Les sources courantes de CO sont : chaudières au mazout ou au gaz, groupes électrogènes portables, cuisinières au gaz, au mazout ou à combustible solide, chauffages au gaz ou à la paraffine, barbecues, conduits de cheminée encrassés, cheminées au gaz ou au bois et tout appareil à combustion au gaz ou à combustible fossile.

Le détecteur doit être positionné à 30 cm minimum des luminaires et des murs. Dans l'idéal, le plus au centre possible de la pièce.

Il doit être positionné à 60 cm maximum à la verticale sous le point le plus élevé de la pièce.

Si vous positionnez votre détecteur au mur, le haut du détecteur doit être entre 15 et 30 cm du plafond et à 30 cm au moins du mur le plus proche.

## 3. ENTRETIEN

- 3a** Testez le détecteur une fois par mois.
- 3b** Aspirez votre détecteur tous les 3 mois.
- 3c** Pour éviter les risques de contamination du capteur, ne pas peindre le détecteur, ne pas utiliser de produits nettoyants, d'aérosols ou de solvants.
- 3d** Remplacez le détecteur tous les 10 ans.

Ne pas utiliser d'autre méthode de test que celle décrite dans ce manuel. Risque d'électrocution ou de dysfonctionnement en cas d'altération de l'appareil.

## 5. ALERTE CO

**Une alarme sonore puissante est l'avertissement de la présence de monoxyde de carbone à des niveaux potentiellement mortels.**

**N'IGNOREZ JAMAIS CETTE ALERTE. UNE EXPOSITION PROLONGÉE PEUT ÊTRE FATALE.**

**Vérifiez immédiatement si les occupants présentent des symptômes d'empoisonnement au CO. Contactez les autorités concernées pour résoudre les problèmes de CO.**

- 5a** La séquence d'alerte du détecteur de CO est un cycle répété de 4 bips rapides suivi de 5 secondes de silence. La LED rouge clignote selon la même séquence.
- LED rouge : ● ● ● ● --- 5 s --> ● ● ● ●  
Signal sonore : ☛ ☛ ☛ ☛ --- 5 s --> ☛ ☛ ☛ ☛

L'alarme sonore du détecteur retentit d'abord pendant 10 secondes à une puissance acoustique réduite puis atteint sa puissance sonore normale de 85dB.

- 5b** Restez calme. Ouvrez portes et fenêtres afin de ventiler les lieux. Cessez d'utiliser les appareils à combustion et, si possible, éteignez-les.
- 5c** Évacuez les lieux en laissant portes et fenêtres ouvertes.
- 5d** Appelez le numéro d'urgence de votre fournisseur de combustible. Ne rallumez pas vos appareils tant qu'ils n'ont pas été vérifiés par un professionnel.
- 5e** Faites immédiatement appel à un médecin si quelqu'un présente les symptômes d'une intoxication au CO (nausées et maux de tête). Mentionnez lui vos soupçons d'empoisonnement au CO.

**SELON LE NIVEAU DE CO DÉTECTÉ, 10 MINUTES PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES POUR RÉINITIALISER LE CAPTEUR ET ARRÊTER L'ALARME. NE RETOURNEZ PAS SUR PLACE AVANT LA FIN DE L'ALARME.**

Les symptômes suivants peuvent être liés à une intoxication au CO et doivent être connus par tous les membres du foyer :

- Exposition faible : légers maux de tête, vomissements et fatigue (souvent décrits comme des symptômes d'état grippal).
- Exposition moyenne : maux de tête lancinants, somnolence, confusion et rythme cardiaque accéléré.
- Exposition extrême : perte de conscience, convulsions, défaillance cardiorespiratoire et mort.

Votre détecteur de CO mesure les niveaux de CO en parties par million (ppm) dans l'air à proximité du détecteur.

**35 ppm** La concentration maximum autorisée d'exposition continue pour des adultes en bonne santé pour une quelconque période de 8 heures (selon les recommandations de l'OSHA - Administration pour la santé et la sécurité au travail des Etats-Unis).

**200 ppm** Légers maux de tête, fatigue, vertiges et nausées après 2 à 3 heures

**400 ppm** Maux de tête frontaux dans les 1 à 2 heures, potentiellement mortel après 3 heures.

**800 ppm** Vertiges, nausées et convulsions dans les 45 minutes. Perte de conscience dans les 2 heures. Mort dans les 2 à 3 heures.

Cet appareil est conçu pour protéger les personnes des effets graves d'une exposition au monoxyde de carbone. Il ne peut cependant pas empêcher les effets chroniques d'une exposition au monoxyde de carbone et protéger totalement les individus présentant un risque spécifique (âge, grossesse) ou des conditions médicales particulières. En cas de doute, consultez votre médecin.

## 7. FONCTION SLEEP EASY™

**Si le double bip de signal de "Batterie faible" se déclenche durant la nuit, le détecteur peut être mis en sourdine afin de ne pas troubler votre sommeil.**

- 7a** Appuyez sur le bouton Test/☛.
- 7b** Le détecteur devient silencieux pendant 9 heures mais la LED orange continue de clignoter.
- 7c** Remplacez le détecteur le jour suivant.

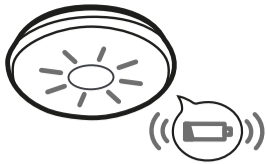
Votre détecteur continue à détecter la fumée et le CO en mode "Sleep Easy" mais vous devez remplacer le détecteur dans les 30 jours. Remplacez votre détecteur immédiatement afin d'assurer votre protection en cas d'incendie. Si le détecteur a moins de 10 ans, contactez le Support Technique.

**VOTRE DÉTECTEUR NE PEUT PAS ÊTRE MIS EN MODE SILENCE SI LE BIP INDIQUE UNE PANNE.**

## 8. AVERTISSEMENT DE BATTERIE FAIBLE

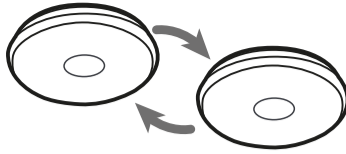
8a

Lorsque sa batterie s'affaiblit, le détecteur émet deux bips et la LED orange clignote deux fois toutes les 40 secondes.



8b

Remplacez le détecteur immédiatement.



## 9. INDICATION DE DYSFONCTIONNEMENT

9a

En cas de panne, le détecteur émet un seul bip et la LED orange clignote toutes les 40 secondes.




9b

Si le détecteur est toujours sous garantie, contacter le Support Technique.



**LE DÉTECTEUR COMBINÉ DE FUMÉE ET CO DOIT ÊTRE REMPLACÉ S'IL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT. SI LE DÉTECTEUR EST DÉFECTUEUX, IL NE VOUS ALERTE PAS EN CAS DE DÉPART DE FEU OU D'UNE ÉMANATION DE CO.**

## DÉPANNAGE / ASSISTANCE TECHNIQUE


<p><b>Si votre détecteur ne retentit pas pendant un test :</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que votre détecteur est activé (voir Figure 2b).</li> <li>En cas de test après une première activation, laissez s'écouler 40 secondes afin que le détecteur se stabilise.</li> <li>Appuyez fermement sans le relâcher sur le centre du bouton Test/ .</li> <li>Si le détecteur a été mis en sourdine et se trouve en mode sensibilité faible, aucun test n'est possible. Attendez 15 minutes puis réessayez.</li> </ul>
<p><b>Si votre détecteur continue de retentir suite à une alerte intempestive avérée :</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez l'emplacement de votre détecteur.</li> <li>Nettoyez le détecteur.</li> </ul>
<p><b>Si votre détecteur émet des bips par intermittence :</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez l'emplacement de votre détecteur.</li> <li>Assurez-vous que votre détecteur de fumée est effectivement la source des bips. Vérifiez que le son ne provient pas d'un autre détecteur.</li> </ul>

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle : SCB10

Normes de produit : EN 14604:2005+AC:2008 & EN 50291-1:2010+A1:2012

Type d'appareil : type B

Alimentation électrique : 3V  ( EVE CR17450), batterie scellée non-remplaçable, jusqu'à 10 ans d'autonomie

Capteur de fumée : photoélectrique

Fonction Silence  du détecteur de fumée : 10 minutes

Capteur de CO : électrochimique

Réglage de sensibilité du détecteur de CO : conforme à la norme EN 50291-1:2010+A1:2012. Seuils de déclenchement :

30 PPM à partir de 120 minutes

50 PPM entre 60 et 90 minutes

100 PPM entre 10 et 40 minutes

300 PPM moins de 3 minutes

Courant de veille : < 20 µA (moyenne)

Courant d'alarme : < 20 mA (moyenne)

Conditions ambiantes de fonctionnement : 0~+40°C, 30~93% d'humidité relative sans condensation

Conditions ambiantes de stockage/transport : -20~+50°C, 10~95% d'humidité relative sans condensation

Puissance acoustique de l'alarme : 85 dB à 3 m à 3,0 ± 0,5 kHz

Silence du signal de batterie faible : 9 heures

Emplacement d'installation : plafond et mur

Portée de détection : max. 40 m<sup>2</sup> dans une pièce

Dimensions : 134\*40 mm

Poids : 200 g (net)

Ce détecteur combiné de fumée et de monoxyde de carbone est conçu pour protéger du feu. Il est également conçu pour détecter du monoxyde de carbone émanant d'une source de combustion quelconque. (Il n'est pas conçu pour détecter d'autres gaz.)

Ce détecteur combiné de fumée/monoxyde de carbone comporte deux détecteurs séparés. Le détecteur de monoxyde de carbone n'est pas conçu pour détecter le feu ou un autre gaz. Il indique uniquement la présence de monoxyde de carbone au niveau du détecteur. Le monoxyde de carbone peut être présent en d'autres endroits. Le détecteur de fumée indique uniquement la présence de fumée lorsqu'elle atteint l'appareil. Le détecteur de fumée n'est pas conçu pour détecter le gaz, la chaleur ou les flammes.

## GARANTIE ET MISE AU REBUT

FireAngel Safety Technology Limited garantit à l'acheteur initial que son détecteur est exempt de tout défaut matériel et de fabrication dans le cadre d'une utilisation domestique normale, pour une période de 3 (trois) ans à compter de la date d'achat. Sous réserve de retourner le produit à FireAngel Safety Technology avec la preuve d'achat datée, FireAngel Safety Technology Limited accepte de remplacer gratuitement l'appareil, à sa discrétion, pendant la période de 3 (trois) ans à partir de la date d'achat. La garantie de remplacement du détecteur SCB10 dure jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine portant sur le détecteur acheté initialement (soit à partir de la date d'achat initiale et non à compter de la date de réception du produit de remplacement). FireAngel Safety Technology Limited se réserve le droit de fournir un autre produit similaire à celui qui doit être remplacé si le modèle d'origine n'est plus disponible ou n'est pas en stock. Cette garantie s'applique à l'acheteur initial à partir de la date de l'achat initial et n'est pas transférable. Une preuve d'achat datée est requise.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage, d'un abus ou d'un manque de soin raisonnable relatif au produit, voire d'utilisations non-conformes au manuel utilisateur. Elle ne couvre pas les événements ou les conditions échappant au contrôle de FireAngel Safety Technology Limited, tels que des cas de force majeure (incendie, conditions climatiques défavorables, etc.). Elle ne s'applique pas aux magasins de détail, aux centres de service, aux distributeurs ou aux agents. FireAngel Safety Technology Limited ne reconnaît aucune modification de cette garantie apportée par des tiers.

FireAngel Safety Technology Limited décline toute responsabilité en cas de dommages indirects ou consécutifs au non-respect des clauses expresses ou implicites de la garantie. Sauf dans la mesure où la loi en vigueur l'interdit, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier est limitée à une durée de 3 (trois) ans.

Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Sauf en cas de décès ou de dommages corporels, FireAngel Safety Technology Limited ne peut être tenue responsable de toute perte d'utilisation, de tout dommage, de tout coût ou toute dépense concernant ce produit ou de toute perte indirecte ou consécutive, dommages ou frais encourus par vous ou tout autre utilisateur de ce produit.

### MISE AU REBUT

Les produits électriques et batteries usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Le détecteur et sa batterie sont parfaitement adaptés au processus de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Procédez au recyclage dans les installations existantes. Consultez l'autorité locale compétente, voire votre détaillant, ou contactez notre équipe de Support Technique pour en savoir plus sur le recyclage /mise au rebut, car des différences peuvent exister localement.

Pour désactiver le détecteur, utilisez un tournevis afin de retirer la goupille plastique sous l'étiquette au dos du détecteur. Insérez la goupille dans l'orifice de désactivation. Une fois le détecteur désactivé, la batterie est déchargée et le détecteur cesse d'émettre le signal de batterie faible. L'unité est alors prête à être mise au rebut. La désactivation est définitive. Après une désactivation, le détecteur n'est plus fonctionnel.

Ne pas tenter d'ouvrir. Ne pas brûler.